

**Chambre  
des Représentants**

15 MARS 1951.

**PROJET DE LOI**

relatif à la classification des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. HOUSIAUX.

MESDAMES, MESSIEURS,

Un « Projet de loi relatif à la classification des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce » semble, à première vue, devoir reposer sur de profondes considérations d'ordre juridique. On s'attend à trouver, dans les auteurs, de savantes dissertations sur le sujet.

Las ! Les auteurs sont muets, ou presque. Les *Pandectes Belges* sont d'une alarmante brièveté : voici les textes qu'elles consacrent au sujet :

« *Pandectes Belges*. V° Organisation Judiciaire.

» N° 162. Le siège, la classe, le personnel et le ressort des tribunaux (de 1<sup>re</sup> Instance) sont déterminés par la loi. — Lois des 18 juin 1869-22 février 1892, article 15.

» N° 163. Les tribunaux de 1<sup>re</sup> Instance sont divisés en trois classes. Loi du 25 novembre 1889, art. 2. Loi du 18 juin 1869, du 22 février 1892, article 224. Cette classification n'emporte aucune idée de prééminence ; elle se résout, en somme, en différence de traitement. »

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Carton de Wiart, Charlotteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Oblin, Robyns. — M<sup>me</sup> Blume-Grégoire, MM. Bohy, Collard, Craeybeckx, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Voir :

465 (1947-1948) : Projet de loi.

517 (1947-1948) et 400 (1948-1949) : Amendements.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

15 MAART 1951.

**WETSONTWERP**

betreffende de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER HOUSIAUX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Een « wetsontwerp betreffende de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel » schijnt op het eerste gezicht te moeten steunen op grondige overwegingen van juridische aard. Men zou van de auteurs geleerde verhandelingen over dat onderwerp verwachten.

Helaas ! De auteurs zeggen weinig of helemaal niets. De *Pandectes Belges* getuigen van een verontrustende bondigheid. Hierna de teksten die er in over het onderwerp te vinden zijn :

« *Pandectes Belges*. V° Organisation Judiciaire.

» N° 162. De zetel, de klasse, het personeel en het rechtsgebied van de rechtbanken (van eerste aanleg) worden door de wet bepaald. Wetten van 18 Juni 1869 - 22 Februari 1892, artikel 15.

» N° 163. De rechtbanken van eerste aanleg zijn ingedeeld in drie klassen. Wet van 25 November 1889, artikel 2. Wetten van 18 Juni 1869-22 Februari 1892, art. 224. Die classificatie betekent geen voorrang; zij komt, tenslotte, neer op weddeverschillen. »

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Carton de Wiart, Charlotteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Oblin, Robyns. — M<sup>me</sup> Blume-Grégoire, de heren Bohy, Collard, Craeybeckx, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Zie :

465 (1947-1948) : Wetsontwerp.

517 (1947-1948) en 400 (1948-1949) : Amendementen.

G.

### V<sup>e</sup> Tribunaux de 1<sup>re</sup> Instance.

« N° 12. Il existe trois classes de tribunaux de 1<sup>re</sup> Instance mais cette classification n'emporte aucune supériorité hiérarchique ni préminence. Elle se résout en différence dans les traitements. »

Si l'on ajoute qu'au V<sup>e</sup> « Population » les Pandectes constatent que se rattache au chiffre de celle-ci la classification des Tribunaux, on aura épousé les références.

\* \* \*

Le 25 novembre 1947, le Ministre de la Justice déposait sur le bureau du Sénat un « projet de loi relatif à la classification des Tribunaux de 1<sup>re</sup> Instance » qui commençait ainsi :

« Deux propositions de loi récentes sont relatives à la classification des tribunaux de première instance : celle de MM. R. Ancot et consorts (Sénat 1946-1947, n° 43) tendant à éléver le tribunal de première instance de Bruges à la première classe, et celle de MM. De Gryse et consorts (Chambre des Représentants, 1946-1947, n° 180) portant révision de la classification des tribunaux de première instance.

» La question est donc à l'ordre du jour. Il a paru opportun au Gouvernement de reviser cette classification et de proposer une solution qui mettrait fin à l'incohérence du système actuel.

» Le Gouvernement ne croit cependant pas pouvoir se rallier aux solutions proposées.

» Il ne serait pas équitable d'admettre la proposition d'élèver le tribunal de Bruges à la première classe sans accorder le même avantage aux tribunaux de Termonde et de Courtrai, si l'on tient compte de l'activité de ces deux dernières juridictions.

» D'autre part, la répartition basée sur le chiffre de la population de l'arrondissement judiciaire justifierait également l'élévation de ces tribunaux à la première classe.

» Ces mesures entraîneraient une augmentation de dépenses de 1 million et demi, que le Gouvernement considère comme déraisonnable de proposer dans les circonstances actuelles. »

Le Gouvernement ajoutait une notion assez curieuse : « La répartition en classe n'emporte aucune idée de préminence. La seule justification de la différence de traitement dont jouissent les membres de certains tribunaux est le coût régional de la vie »... et concluait : « La première classe comprendrait les cinq grandes villes du pays : Bruxelles, Anvers, Liège, Gand et Charleroi, où incontestablement la cherté du coût de la vie se fait le plus sentir. »

Le Gouvernement proposait que les cinq tribunaux cités soient rangés en première classe, tous les autres étant placés en deuxième classe, puisqu'aucune différence de traitement ne subsistait entre la 2<sup>de</sup> et la 3<sup>me</sup> classe.

Engagée sur ce terrain, la discussion, tant devant la Commission de la Justice du Sénat que devant celui-ci, allait être fort confuse.

Le 20 avril 1948, M. J. Van Roosbroeck déposait son rapport.

Celui-ci rappelle d'abord la discussion de la proposition

### V<sup>e</sup> Tribunaux de première Instance.

« N° 12. Er zijn drie klassen van rechtbanken van eerste aanleg, maar die classificatie betekent noch hiërarchisch hoger gezag, noch voorrang. Zij komt neer op wedderschillen. »

Indien men er nog aan toevoegt dat in de « Pandectes », V<sup>e</sup> « Population », wordt vastgesteld dat de indeling der rechtbanken steunt op het bevolkingscijfer, heeft men de referentiën uitgeput.

\* \* \*

Op 25 November 1947, diende de Minister van Justitie bij het Bureau van de Senaat een wetsontwerp in « betreffende de classificatie van de rechtbanken van eerste aanleg », dat aanvankt als volgt :

« Twee onlangs in het Parlement ter tafel gelegde wetsvoorstellingen hebben betrekking op de classificatie van de rechtbanken van eerste aanleg : het voorstel van de heren R. Ancot c.s. (Senaat, 1946-1947, n° 43) dat er toe strect de rechtbank van eerste aanleg te Brugge tot de eerste klasse te verheffen, en dat van de heren De Gryse c.s. (Kamer der Volksvertegenwoordigers, 1946-1947, n° 180) strekende tot herziening van de classificatie van de rechtbanken van eerste aanleg.

» De kwestie is dus aan de orde van de dag. De Regering heeft het wenselijk geacht die indeling te herzien en een oplossing voor te stellen die aan het gebrek aan samenhang van het tegenwoordig stelsel een einde zou maken.

» De Regering meent evenwel niet de voorgestelde oplossingen te kunnen bijkreten.

» Het ware niet billijk het gedane voorstel, namelijk de rechtbank van Brugge tot de eerste klasse te verheffen, aan te nemen zonder hetzelfde voordeel aan de rechtbanken te Dendermonde en te Kortrijk toe te staan, zo men rekening houdt met de bedrijvigheid van deze twee laatstbedoelde rechtscolleges.

» Een op het bevolkingscijfer van het rechterlijk arrondissement gegronde indeling zou anderzijds eveneens de bevordering van die rechtbanken tot de eerste klasse verantwoorden.

» Die maatregelen zouden een verhoging van uitgaven ten bedrage van anderhalf miljoen medebrengen en de Regering acht het onredelijk, in de tegenwoordige omstandigheden, een dergelijke verhoging voor te stellen. »

De Regering voegde er een vrij eigenaardig begrip aan toe : « Zo de rechtbanken in klassen zijn ingedeeld, beduidt zulks geenszins dat de ene de voorrang heeft op de andere. De enige reden waarom er een verschil tussen de wedde van de ledien van sommige rechtbanken bestaat, is de gewestelijke levensduurte » en zij besloot als volgt : « De eerste klasse zou de vijf grote steden van het land omvatten, namelijk Brussel, Antwerpen, Luik, Gent en Charleroi, waar de levensduurte zich onbetwistbaar het meest doet gevoelen. »

De Regering stelde voor dat de vijf vermelde rechtbanken zouden worden ingedeeld bij de eerste klasse en al de andere in de tweede klasse, vermits er geen enkel weddeverschil bleef bestaan tussen de 2<sup>de</sup> en de 3<sup>de</sup> klasse.

Zodra zij dat terrein had betreden, werd de besprekking, zowel in de Commissie voor de Justitie van de Senaat als in de Senaat zelf, helemaal verward.

Op 20 April 1948 diende de heer J. Van Roosbroeck zijn verslag in.

Hij herinnert eerst aan de besprekking van het voorstel

de M. Ancot du 24 décembre 1946 qui tendait à éléver le Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance de Bruges à la première classe et note :

« Le 24 décembre 1946, MM. Ancot et consorts déposèrent une proposition de loi tendant à éléver le Tribunal de première instance de Bruges à la première classe.

Votre Commission de la Justice nous fit l'honneur de nous prier de faire rapport sur cette proposition.

Après étude de la question nous avions estimé qu'il était indiqué d'élargir la proposition. Voici ce que nous disions dans notre rapport :

« En effet, plutôt que d'élever tantôt l'un, tantôt l'autre tribunal à une classe supérieure, suivant les opportunités et les circonstances, il y aurait lieu d'adopter une règle fixe, comme c'est le cas en ce qui concerne les justices de paix et, dans un autre ordre d'idées, la fixation du nombre de notaires par canton.

» Cette règle, ce serait le nombre de justiciables c'est-à-dire la population de l'arrondissement. Personne ne contestera que l'activité des tribunaux est, en général, en rapport avec le nombre d'habitants.

Comme le dit très bien M. le député De Gryse : « Aux termes de l'article 2 de la loi du 25 novembre 1889, modifié par celle du 3 mai 1912, les justices de paix sont, selon la population des cantons, réparties en quatre classes. Cette répartition est revue périodiquement par arrêté royal. »

« Pareil système est souple et équitable. Il se conforme à l'évolution démographique en tenant compte de la densité de la population qui, à son tour, détermine le degré d'activité du tribunal de justice de paix. »

» Plutôt que de persister en des errements désuets, disions-nous, il y aurait lieu de l'étendre aux Tribunaux de première instance, en prévoyant que les tableaux, indiquant la population des arrondissements judiciaires et la classification des tribunaux seraient publiés tous les trois ans, avant le 30 juin, les modifications éventuelles prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier suivant. Cette disposition est à prévoir pour des motifs d'ordre budgétaire.

» Le système actuellement en vigueur, qui prétend cristalliser une situation en réalité mouvante, manque totalement de logique. Certains arrondissements voient décroître leur population, d'autres, surtout dans les régions en plein développement économique et industriel, tel le Limbourg, voient le nombre de leurs justiciables grossir rapidement. »

Les excellentes remarques !

Un texte les mettant en pratique est proposé par M. Van Roosbroeck, mais l'ensemble de la question est retourné au département, car « c'est au Ministre de prendre l'initiative du reclassement général ».

La notion du « coût de la vie » dont nous avons parlé va alors égarer le débat.

On discutera même du nombre d'affaires traitées par chaque tribunal.

Enfin le 5 février 1948, la Commission sénatoriale se déclare favorable à un amendement disant :

« Les Tribunaux ne sont plus divisés en classes. Les traitements des membres de l'ordre judiciaire en fonctions,

van de heer Ancot, van 24 December 1946, dat er toe strekte de rechtbank van eerste aanleg te Brugge tot de eerste klasse te verheffen, en stipt aan :

« Op 24 December 1946 diende de heren Ancot c.s. een wetsvoorstel in dat ten doel had de rechtbank van eerste aanleg te Brugge tot de eerste klasse te verheffen.

Uw Commissie van Justitie deed ons de eer aan ons te verzoeken verslag over dat voorstel uit te brengen.

Na de quaestie ter studie te hebben genomen, hadden wij geoordeeld dat het aanbeveling verdiende het voorstel een ruimere vorm te geven. Ziehier wat wij in ons verslag zegden :

« Immers, in plaats van nu eens deze, dan weer gene rechtbank tot een hogere klasse te verheffen, al naar de wenselijkheid en de omstandigheden, ware het beter een vaste regel aan te nemen, zoals dit het geval is met betrekking tot de vrederechten, en in een ander verband, met de vaststelling van het aantal notarissen per kanton.

» Deze regel zou bepaald worden door het aantal rechts-onderhorigen, d. w. z. de bevolking van het arrondissement. Niemand zal betwisten, dat het werk van de rechtbanken, door de band, in verhouding staat tot het aantal inwoners.

Zoals de h. volksvertegenwoordiger De Gryse het zeer goed zegt, « zijn de vrederechten, op grond van artikel 2 van de wet van 25 November 1889, gewijzigd bij de wet van 3 Mei 1912, al naar de kantonbevolking, ingedeeld in vier klassen, welke indeling op gezette tijden herzien wordt bij koninklijk besluit. »

» Een dergelijk systeem, zo zegt hij, is soepel en billijk; het stemt overeen met de demografische ontwikkeling en houdt rekening met de bevolkingsdichtheid, welke op haar beurt de graad van bedrijvigheid van het vrederecht bepaalt. »

» In plaats van te blijven volharden in verouderde gewoonten, zou dat stelsel moeten uitgebreid worden tot de rechtbanken van eerste aanleg, met de bepaling, dat de tabellen over de bevolking van de rechterlijke arrondissementen en de indeling van de rechtbanken om de drie jaar zouden bekendgemaakt worden vóór 30 Juni, en dat eventuele wijzigingen zouden ingaan op 1 Januari daaropvolgend. Deze bepaling moet opgenomen worden uit begrotingsoverwegingen.

« Het thans bestaande stelsel, dat een toestand wil vastleggen die feitelijk steeds verandert, is geheel en al onlogisch. Sommige arrondissementen zien hun bevolking afnemen, andere, vooral in streken die economisch en industrieel volop aan het ontwikkelen zijn, zoals Limburg, zien het aantal van hun rechtsonderhorigen snel toenemen. »

Uitstekende opmerkingen, voorwaar !

De heer Van Roosbroeck stelde een tekst voor tot praktische toepassing van die opmerkingen, doch de kwestie werd opnieuw naar het departement verwezen, want « de Minister behoort het initiatief te nemen van een algemene herklassering... ».

Het begrip van de « levensduurte » waarover wij gesproken hebben zou daarna verwarring stichten in de besprekking.

Het had ten gevolge dat het aantal door iedere rechtbank behandelde zaken werd besproken.

Ten slotte, op 5 Februari 1948, verklaarde de Senaats-commissie in te stemmen met een amendement, dat luidde als volgt :

« De Rechtbanken zijn niet meer in klassen ingedeeld. De wedden van de leden der rechterlijke macht, die op

au 1<sup>er</sup> février 1948 continueront à être fixés conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

» Les traitements des membres de l'ordre judiciaire entrés en fonctions après le 1<sup>er</sup> février 1948 seront du montant prévu actuellement pour les tribunaux de seconde classe majoré des quatre cinquièmes de la différence entre le traitement actuellement prévu pour la première et le traitement actuellement prévu pour la seconde classe. »

\* \* \*

On s'inquiéta d'en connaître les conséquences budgétaires. Il fallait, pour ne pas entraîner un excédent de dépenses, ramener la notion de la majoration des 4/5 à une majoration de la 1/2...

Le rapporteur du Sénat fit proposition dans ce sens et... son amendement fut rejeté. Mieux, le projet gouvernemental fut adopté, mais les Tribunaux de première instance de Mons et de Bruges étaient ajoutés aux cinq Tribunaux de première classe proposés par le Ministre.

Le Sénat allait finalement adopter cette attitude. Fort justement, il réglait, de même, la situation des Tribunaux de commerce, ce qui amenait une modification de l'intitulé du projet qui devenait un « Projet de loi relatif à la classification des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce ».

\* \* \*

Si votre rapporteur a estimé qu'il était nécessaire de mentionner ces rétroactes, ce n'est pas dans l'intention mesquine de mettre en évidence la confusion qui entoura la discussion du projet dans l'autre Assemblée. C'est parce que ce petit historique montre, à l'évidence, combien pareil projet peut susciter de positions contradictoires et combien, dès lors, la position finalement adoptée par votre Commission présente d'avantages.

\* \* \*

Votre Commission de la Justice discuta, le 22 décembre 1948, de la proposition de loi de M. De Gryse n° 692 (1947-1948), puis y joignit, le 23 mars 1949, la discussion du projet transmis par le Sénat n° 465 (1947-1948).

La discussion, reprise les 30 mars et 4 mai, est interrompue par les événements politiques, et, le 29 novembre 1949, après qu'un membre eut défendu l'admission du Tribunal de première instance de Bruges en 1<sup>re</sup> classe, M. De Gryse soutint son amendement n° 517 (1947-1948), qui disposait :

#### Article premier.

#### Modifier cet article comme suit :

La classification des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce est modifiée comme suit :

sont de première classe, les tribunaux de première instance de Bruxelles, Anvers, Charleroi, Liège, Gand, Termonde, Mons, Courtrai et Bruges, ainsi que les tribunaux de commerce d'Anvers, Bruxelles, Gand et Liège. Les autres Tribunaux de première instance et Tribunaux de commerce sont de deuxième classe.

De son côté, le Gouvernement avait, dès le 15 avril 1949, repris par amendement (n° 400, 1948-1949), sa position initiale, n'admettant plus en première classe que les

1 Februari 1948 in dienst waren, blijven vastgesteld overeenkomstig de thans geldende wetsbepalingen.

» De wedden van de leden der rechterlijke macht, die na 1 Februari 1948 in dienst treden, worden berekend op het thans voor de rechtbanken van de tweede klasse voorziene bedrag, vermeerderd met vier vijfden van het verschil tussen de wedde, thans voorzien voor de eerste klasse, en de wedde, thans voorzien voor de tweede klasse. »

\* \* \*

Men maakte zich bezorgd over de budgetaire weerslag er van. Ten einde niet te veel uitgaven te brengen, moest men het begrip van de verhoging met 4/5 terugbrengen op een verhoging met 1/2...

De verslaggever van de Senaat diende in die zin een voorstel in en... zijn amendement werd verworpen. Nog beter : het Regeringsamendement werd aangenomen, doch de rechtbanken van eerste aanleg te Bergen en te Brugge werden gevoegd bij de vijf door de Minister voorgestelde rechtbanken 1<sup>ste</sup> klasse.

De Senaat zou die houding ten slotte aannemen. Zeer terecht regelde hij tevens de toestand van de rechtbanken van koophandel, wat ten gevolge had dat de titel van het ontwerp gewijzigd werd als volgt : « Wetsontwerp betreffende de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel ».

\* \* \*

Uw verslaggever heeft het nodig geacht die ontwikkeling te vermelden, niet met het kleinzielige inzicht de verwarring in het licht te stellen die rond de bespreking van het ontwerp in de Senaat heerde, doch wel omdat uit dit kort historisch overzicht duidelijk blijkt hoeveel tegenstrijdige meningen een dergelijk ontwerp kan uitlokken en in hoever het standpunt, dat ten slotte door uw Commissie werd aangenomen, voordelen biedt.

\* \* \*

Uw Commissie besprak op 22 December 1948 het wetsvoorstel van de heer De Gryse (nr 692, 1947-1948) en daarna koppelde zij daaraan, op 23 Maart 1949, de behandeling van het door de Senaat overgemaakte ontwerp (nr 465, 1947-1948).

De bespreking, die op 30 Maart en 4 Mei werd hervat, werd onderbroken door de politieke gebeurtenissen, en op 29 November 1949, nadat een lid de opneming van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge in de 1<sup>ste</sup> klasse had verdedigd, hield de heer De Gryse zijn amendement (nr 517, 1947-1948) staande, dat luidde als volgt :

#### Eerste artikel.

#### Dit artikel wijzigen als volgt :

De classificatie van de rechtbanken van eerste aanleg en van de rechtbanken van koophandel wordt gewijzigd als volgt :

zijn van eerste klasse de rechtbanken van eerste aanleg te Brussel, Antwerpen, Charleroi, Luik, Gent, Dendermonde, Bergen, Kortrijk en Brugge, alsmede de rechtbanken van koophandel te Antwerpen, Brussel, Gent en Luik. De overige rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel zijn van tweede klasse.

Van haar kant, had de Regering, van 15 April 1949 af, in haar amendementen (nr 400, 1948-1949) terug haar oorspronkelijk standpunt ingenomen en aanvaardde zij in

Tribunaux de Bruxelles, Anvers, Charleroi, Liège et Gand.

L'amendement de M. De Gryse trouvait sa justification dans le fait que les Tribunaux de Termonde et de Courtrai intéressent des arrondissements plus populeux que celui de Bruges; quant à ceux du Gouvernement, ils s'appuyaient sur une note justificative et un tableau que nous reproduisons ici :

« Ces amendements reprennent le texte du projet de loi déposé le 25 novembre 1947 (Sénat, session 1947-1948, n° 18).

Le Gouvernement croit donc pouvoir se référer à l'exposé des motifs de ce projet.

La classification qu'il propose aura pour effet de répartir les tribunaux de première instance en deux classes suivant l'importance de la population de l'arrondissement judiciaire. En effet, les cinq arrondissements judiciaires précités ont tous une population supérieure à 500.000 habitants et, en outre, il existe une différence de près de 100.000 habitants entre le moins peuplé de ces cinq arrondissements et le plus peuplé de ceux que le Gouvernement vous propose de ranger dans la deuxième classe.

Le tableau ci-après indique le chiffre de la population des arrondissements judiciaires, tel qu'il résulte de l'arrêté du Régent du 29 juin 1948.

#### Population des arrondissements judiciaires. (Arrêté du Régent du 29 juin 1948.)

Bruxelles ...	1.295.177
Anvers ...	782.885
Liège ...	559.707
Charleroi ...	555.277
Gand ...	533.521
Termonde	438.042
Mons ...	408.394
Courtrai ...	390.398
Bruges ...	370.109
Louvain ...	315.847
Malines ...	248.663
Turnhout ...	246.940
Audenarde	245.336
Tournai ...	236.154
Hasselt ...	235.780
Verviers ...	235.353
Tongres ...	228.533
Namur ...	211.549
Nivelles ...	181.959
Ypres ...	144.205
Huy ...	142.129
Dinant ...	141.454
Furnes ...	91.875
Arlon ...	83.942
Neufchâteau ...	70.235
Marche ...	59.090

Les positions se rapprochaient, puisqu'elles avaient une base identique : le chiffre de la population. Elles rejoignaient ainsi, par un biais, la première résolution de la Commission du Sénat.

De plus, la Commission se trouvait unanime à considérer que la répartition des tribunaux en classes se justifiait difficilement. Elle avait cette conséquence de classer de même les magistrats, alors que leurs responsabilités étaient semblables, avec cette distinction que dans les grands tribunaux la besogne est plus spécialisée, alors que dans les tribunaux où le nombre des juges est moindre, ils sont appelés à connaître de matières plus variées.

de 1<sup>re</sup> classe slechts de rechtbanken te Brussel, Antwerpen, Charleroi, Luik en Gent.

Het amendement van de heer De Gryse was gewettigd door het feit dat de rechtbanken te Dendermonde en te Kortrijk betrekking hebben op arrondissementen met een hoger bevolkingscijfer dan dat van het arrondissement Brugge; die van de Regering zijn gesteund op een verantwoordende nota en op een tabel die wij hieronder opnemen :

« Deze amendementen nemen de tekst over van het ontwerp van wet dat op 25 November 1947 ter tafel werd gelegd (Senaat, zittingsjaar 1947-1948, nr 18).

De Regering meent dus te mogen verwijzen naar de memorie van toelichting van dit ontwerp.

De classificatie die zij voorstelt zal medebrengen dat de rechtbanken van eerste aanleg, volgens de belangrijkheid van de bevolking van het rechterlijk arrondissement, in twee klassen zullen worden ingedeeld. Inderdaad, de vijf voornoemde rechterlijke arrondissementen hebben elk een bevolking van meer dan 500.000 inwoners en, daarenboven, is er een verschil van bij de 100.000 inwoners tussen het minst bevolkte van deze vijf arrondissementen en het meest bevolkte van die welke de Regering U voorstelt onder de tweede klasse te rangschikken.

De hiernavolgende tabel duidt het bevolkingscijfer van de rechterlijke arrondissementen aan, zoals het voortvloeit uit het besluit van de Regent van 29 Juni 1948.

#### Bevolking der rechterlijke arrondissementen. (Besluit van de Regent van 29 Juni 1948.)

Brussel	1.295.177
Antwerpen	782.885
Luik	559.707
Charleroi	555.227
Gent	533.521
Dendermonde	438.042
Bergen	408.394
Kortrijk	390.398
Brugge	370.109
Leuven	315.847
Mechelen	248.663
Turnhout	246.940
Oudenaarde	245.336
Doornik	236.154
Hasselt	235.780
Verviers	235.353
Tongeren	228.533
Namen	211.549
Nijvel	181.959
Ieper	144.205
Hoei	142.129
Dinant	141.454
Veurne	91.875
Aarlen	83.942
Neufchâteau	70.235
Marche	59.090

Aldus kwamen de standpunten dichter tot elkaar, vermits zij éénzelfde grondslag hadden : het bevolkingscijfer. Zo keerden zij, langs een zijweg, terug naar de eerste resolutie van de Commissie van de Senaat.

Bovendien was de Commissie eenparig van mening dat de indeling van de rechtbanken in klassen moeilijk te verantwoorden viel. Zij had ten gevolge dat ook de magistraten in klassen werden ingedeeld, alhoewel hun verantwoordelijkheden van gelijk aard zijn, met dit verschil dat het werk in de grote rechtbanken meer gespecialiseerd is, terwijl de rechters, in de rechtbanken waar zij minder talrijk zijn, moeten kennis nemen van meer verscheiden aangelegenheden.

Aussi un membre demanda-t-il que le gouvernement soit consulté sur l'opportunité de supprimer les classes des Tribunaux.

Le 6 décembre 1949, un membre représenta les arguments qui militent en faveur de la suppression des classes :

1. tous les magistrats doivent avoir les mêmes connaissances;
2. les chefs de corps et magistrats des petites villes doivent être de toutes les cérémonies et sont astreints à des frais de représentations constants.
3. on pourrait « tempérer » par l'octroi d'indemnités de résidence judicieusement mises au point.

Un autre membre, après avoir rappelé les arguments qu'il avait fait valoir pour la classification des Tribunaux de Courtrai et Termonde en première classe, marqua son accord pour n'accepter dans celle-ci que les Tribunaux les plus importants. « Il faudrait cependant un critère, ajouta-t-il : par exemple, lorsque la population à desservir atteint 500.000 âmes ».

En conclusion, votre rapporteur demanda au Département de tracer un texte nouveau s'inspirant de la double considération :

- a) suppression des classes;
- b) distinction nouvelle selon que l'arrondissement à desservir aie plus ou moins 500.000 habitants.

C'est ainsi que le texte suivant fut adopté sur proposition de votre rapporteur le 14 février 1950 (n° 30, 1949-1950) :

#### Article premier.

La division en classes des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce est supprimée.

#### Art. 2.

A l'article 16 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, les mots « la classe » sont supprimés.

#### Art. 3.

A l'article 64, 2<sup>e</sup> alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 3 janvier 1925, § II, les mots « Dans les tribunaux de commerce de première classe » sont remplacés par les mots « Dans les tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins ».

#### Art. 4.

A l'article 152, 2<sup>e</sup> alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 1920, article 5, les mots « de première et de seconde classe » sont supprimés.

#### Art. 5.

L'article premier et l'article 5 de la loi du 14 août 1947 concernant les traitements des magistrats de l'Ordre judiciaire et les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix, modifiée et complétée par la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949, sont modifiés comme suit :

- 1) les mots « Tribunaux de première instance : « première classe » » sont remplacés par les mots « Tribunaux de première instance dans le ressort desquels le chiffre de population atteint 500.000 habitants »;

Een lid vraagt, derhalve, dat de Regering zou worden geraadpleegd over de wenselijkheid van de afschaffing der rechtbankklassen.

Op 6 December 1949 zette een lid opnieuw de argumenten uiteen die pleiten voor de afschaffing van de klassen :

1. Alle magistraten moeten dezelfde kennis bezitten;
2. De hoofden van het korps en de magistraten van de kleine steden moeten deelnemen aan alle plechtigheden en hebben voortdurend representatiekosten;
3. Men zou hun toestand kunnen verlichten door het toekennen van op oordeelkundige wijze vastgestelde verblijfplaatsvergoedingen.

Een ander lid herinnert aan de argumenten die hij heeft aangehaald voor de indeling van de rechtbanken te Kortrijk en te Dendermonde bij de 1<sup>ste</sup> klasse, en beeft zijn instemming om slechts de belangrijkste rechtbanken in die klasse op te nemen. Hij voegt er echter aan toe dat er een criterium nodig is : b. v. wanneer het cijfer van de te bedienen bevolking 500.000 bereikt.

Tot besluit, verzocht uw verslaggever het Departement een nieuwe tekst op te maken, steunend op twee overwegingen :

- a) afschaffing van de klassen;
- b) een nieuw onderscheid naargelang het te bedienen arrondissement meer of minder dan 500.000 inwoners telt.

Aldus werd, op 14 Februari 1950 (n° 30, 1949-1950), volgende tekst op voorstel van uw verslaggever aangenomen :

#### Eerste artikel.

De indeling in klassen van de rechtbanken van eerste aanleg en van de rechtbanken van koophandel wordt afgeschaft.

#### Art. 2.

In artikel 16 der wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting, worden de woorden « de klasse » weggelaten.

#### Art. 3.

In artikel 64, 2<sup>e</sup> lid, derzelfde wet, gewijzigd bij de wet van 3 Januari 1925, § II, worden de woorden « Bij de handelsrechtbanken der eerste klasse » vervangen door de woorden « Bij de rechtbanken van koophandel waarvan het rechtsgebied ten minste 500.000 inwoners telt ».

#### Art. 4.

In artikel 152, 2<sup>e</sup> lid, derzelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 Juli 1920, artikel 5, worden de woorden « der eerste en tweede klasse » weggelaten.

#### Art. 5.

Artikel 1 en artikel 5 der wet van 14 Augustus 1947 betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vrederechten, gewijzigd en aangevuld bij de wet van 1 Juni 1949, worden gewijzigd als volgt :

- 1) de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg : (1<sup>ste</sup> klasse) » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer 500.000 inwoners bereikt »;

2) les mots « Tribunaux de première instance : (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe) » sont remplacés par les mots « Tribunaux de première instance dans le ressort desquels le chiffre de population n'atteint pas 500.000 habitants »;

3) les mots « Tribunaux de commerce 1<sup>e</sup> classe » sont remplacés par les mots « Tribunaux de commerce dans le ressort desquels le chiffre de population atteint 500.000 habitants »;

4) les mots « Tribunaux de commerce 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe » sont remplacés par les mots « Tribunaux de commerce dans le ressort desquels le chiffre de population n'atteint pas 500.000 habitants ».

#### Art. 6.

L'article 2 de la même loi est modifié comme suit :

1) les mots « 1<sup>e</sup> classe » sont remplacés par les mots « Tribunaux dans le ressort desquels le chiffre de population atteint 500.000 habitants »;

2) les mots « 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe » sont remplacés par les mots « Tribunaux dans le ressort desquels le chiffre de population n'atteint pas 500.000 habitants ».

#### Art. 7.

L'article 8 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. — Des suppléments de traitement sont alloués :

1) aux greffiers des tribunaux de première instance, greffiers surnuméraires, greffiers à titre personnel et commis de greffe chargés par ordonnance du président du tribunal d'assister le juge d'instruction;

2) dans les tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins, aux greffiers désignés comme greffiers-dirigeants par le président.

Les suppléments sont de 4.500 francs pour les greffiers d'instruction des tribunaux de première instance dans le ressort desquels le chiffre de population atteint 500.000 habitants; de 3.000 francs pour ceux des tribunaux de première instance dans le ressort desquels le chiffre de population n'atteint pas 500.000 habitants et de 12.000 fr. pour les greffiers-dirigeants des tribunaux de commerce dans le ressort desquels le chiffre de population atteint 500.000 habitants.

#### Art. 8.

L'augmentation ou la diminution de la population d'un ressort judiciaire n'auront d'effet, pour l'application de la présente loi, qu'à partir de la publication au *Moniteur Belge* de l'arrêté royal déterminant annuellement la population de chaque canton judiciaire.

#### Art. 9.

Les membres de l'Ordre judiciaire qui, à la date de la mise en vigueur de la présente loi, bénéficient du traitement attribué dans les juridictions dont le ressort compte 500.000 habitants au moins, conservent ce traitement à titre personnel.

Votre rapporteur fut cependant d'avis de consulter le Conseil d'Etat et propose à cette fin d'en saisir M. le Président de la Chambre par la lettre suivante, approuvée le 21 février :

2) de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg : (2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> klasse) » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer geen 500.000 inwoners bereikt »;

3) de woorden « Rechtbanken van koophandel eerste klasse » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken van koophandel in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer 500.000 inwoners bereikt »;

4) de woorden « Rechtbanken van koophandel 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> klasse » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken van koophandel in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer geen 500.000 inwoners bereikt ».

#### Art. 6.

Artikel 2 derzelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

1) de woorden « 1<sup>e</sup> klasse » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer 500.000 inwoners bereikt »;

2) de woorden « 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> klasse » worden vervangen door de woorden « Rechtbanken in het rechtsgebied waarvan het bevolkingscijfer geen 500.000 inwoners bereikt ».

#### Art. 7.

Artikel 8 derzelfde wet wordt vervangen door onderstaande bepaling :

« Art. 8. — Weddetoeslagen worden toegekend :

1) aan de griffiers bij de rechtbanken van eerste aanleg, boventallige griffiers, griffiers-titulair en griffieklerken, aan wie de voorzitter van de rechtbank opdracht heeft gegeven om de onderzoeksrechter bij te staan;

2) in de rechtbanken van koophandel waarvan het rechtsgebied een bevolking van ten minste 500.000 inwoners telt, aan de door de voorzitter als leidende griffiers aangestelde griffiers.

De toeslagen bedragen 4.500 frank voor de onderzoeksgriffiers bij de rechtbanken van eerste aanleg, in welker rechtsgebied het bevolkingscijfer 500.000 inwoners bereikt; 3.000 frank voor die rechtbanken van eerste aanleg in welker rechtsgebied het bevolkingscijfer geen 500.000 inwoners bereikt en 12.000 frank voor de leidende griffiers van de rechtbanken van koophandel in welker rechtsgebied het bevolkingscijfer niet 500.000 inwoners bereikt.

#### Art. 8.

De vermeerdering of de vermindering van de bevolking van een rechtsgebied hebben, voor de toepassing van deze wet, slechts uitwerking van af de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het Koninklijk besluit dat jaarlijks de bevolking van ieder rechterlijk kanton bepaalt.

#### Art. 9.

De leden van de Rechterlijke Orde die, op de datum van het inwerkingtreden van deze wet, een wedde genieten die wordt toegekend in de gerechten waarvan het rechtsgebied ten minste 500.000 inwoners telt, behouden persoonlijk deze wedde.

Uw verslaggever achtte het echter nodig de Raad van State te raadplegen en te dien einde stelde hij voor de aangelegenheid voor te leggen aan de Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers bij volgende brief, goedgekeurd op 21 Februari :

« Bruxelles, le 21 février 1950.

» Monsieur le Président,

» Ensuite de l'entretien que j'ai eu l'honneur d'avoir avec vous, je me fais un devoir de vous faire parvenir le « Projet de loi relatif à la classification des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce », (document 30, 1949-1950, Epreuve), dans le « Texte proposé à la commission par le M. le Rapporteur Housiaux ». C'est ce texte que la Commission voudrait voir transmettre pour avis au Conseil d'Etat par votre haute autorité, en vertu des pouvoirs vous conférés par l'article 2 de la loi organique.

» La Commission de la Justice de la Chambre fut saisie d'un texte lui transmis par le Sénat (n° 465, 1947-1948), amendé par le document portant le n° Am. 517 de la même année. Conjointement, une proposition de loi de M. De Gryse et consorts était soumise à ses délibérations. Après plusieurs examens, le Gouvernement proposait à son tour un texte nouveau (n° 400, 1948-1949), pour se rallier finalement au dernier texte dont j'ai fait mention dans le 1<sup>er</sup> alinéa de la présente.

» Quelles furent les difficultés qui engendrèrent les multiples détours de la discussion ?

» Après une discussion fort longue, fort laborieuse et fort confuse, le Sénat, après avoir supprimé la 3<sup>e</sup> classe des Tribunaux, admettait le Tribunal de Bruges parmi les Tribunaux de 1<sup>re</sup> classe. Instantanément, les représentants de divers arrondissements — et notamment ceux de Courtrai et Termonde — estimèrent que, si le Tribunal de Bruges était admis en 1<sup>re</sup> classe, le leur devait l'être à fortiori. Le Gouvernement, confronté avec ces revendications multiples, décida de n'admettre, en 1<sup>re</sup> classe, que les Tribunaux de Bruxelles, Anvers, Charleroi, Liège et Gand. Mons, qui redescendait ainsi en 2<sup>e</sup> classe, joignit ses efforts à Bruges, Courtrai et Termonde. La situation devenait inextricable; une majorité ne pouvait plus se dégager.

» C'est alors que la Commission s'en remit à d'autres critères.

» Il fut tout d'abord admis, à l'unanimité, que le maintien des Tribunaux en classes ne se justifiait plus.

» Une grosse difficulté subsistait néanmoins : comment établir la distinction nécessaire entre les fonctions exercées — notamment par les Chefs de Corps — dans de petits et de grands Tribunaux, Marche et Bruxelles par exemple.

» La Commission a trouvé à cette fin un critère objectif dans la population des arrondissements considérés dont le tableau peut être trouvé annexé au document 400. Le dernier recensement accentuait encore la « césure » entre arrondissements de moins de 500.000 habitants et de plus de 500.000 habitants. C'est ce chiffre rond qui fut choisi. De plus, et vous l'avez déjà compris, un tel critère met le Pouvoir à l'abri de revendications, basées sur toutes sortes de considérations intéressantes, sans doute, mais dont le « nationalisme local » est naturellement amené à surévaluer l'importance. « Quant à moi, disait avec raison l'un de nos collègues, je suis disposé à me rallier à un critère objectif de cette nature; sinon je suis prêt à mourir à la « barre » de mon Tribunal. »

» Les principes adoptés ne présentent pas de difficulté particulière. La rédaction du texte est de nature, pourtant, à entraîner des mécomptes. Il faut, en effet, remplacer la notion « classe » par la notion « plus ou moins 500.000 ha-

« Brussel, 21 Februari 1950.

» Mijnheer de Voorzitter,

» In verband met het onderhoud dat ik met U mocht hebben, acht ik het mijn plicht U het wetsontwerp over te maken « betreffende de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel (Stuk n° 30, 1949-1950, Drukproof), behelzende de « Tekst aan de Commissie voorgesteld door de heer Housiaux, verslaggever ». Het is die tekst welke de Commissie om advies aan de Raad van State wenste te zien overmaken door Uw hoge bemiddeling, krachtens de machten die U werden verleend bij artikel 2 der organieke wet.

» Aan de Commissie voor de Justitie van de Kamer werd een tekst in overweging gegeven, die haar door de Senaat was overgemaakt (Stuk n° 465, 1947-1948), gewijzigd door het stuk n° Am. 517 van hetzelfde jaar. Terzelfdertijd werd haar een wetsvoorstel van de heer De Gryse c.s. ter besprekking voorgelegd. Na herhaald onderzoek stelde de Regering op haar beurt een nieuwe tekst voor (n° 400, 1948-1949), en betuigde ten slotte haar instemming met de laatste tekst, die ik in het eerste lid van deze brief vermeld heb.

» Welke moeilijkheden waren oorzaak van de talrijke verwikkelingen in de besprekking ?

» Na een zeer lange, zeer moeizame en zeer verwarde besprekking, schafte de Senaat de rechtbanken 3<sup>e</sup> klasse af en nam de rechtbank te Brugge in de categorie der rechtbanken 1<sup>re</sup> klasse op. Onmiddellijk oordeelden de vertegenwoordigers van verschillende arrondissementen — en inzonderheid die van Kortrijk en Dendermonde — dat, zo de rechtbank te Brugge in de 1<sup>re</sup> klasse toegelaten werd, de hunne *a fortiori* daarin diende opgenomen. Vóór deze talrijke eisen geplaatst, besloot de Regering nog enkel de rechtbanken te Brussel, Antwerpen, Charleroi, Luik en Gent in de 1<sup>re</sup> klasse te behouden. Bergen, dat aldus naar de 2<sup>e</sup> klasse afdaalde, schaarde zich aan de zijde van Brugge, Kortrijk en Dendermonde. De toestand werd onontwarbaar; er kon geen meerderheid meer tot stand gebracht worden.

» Het is toen dat de Commissie haar toevlucht nam tot andere maatstaven.

» Erst en vooral werd eenparig aangenomen dat het niet meer verantwoord was de indeling der rechtbanken in klassen te handhaven.

» Een grote moeilijkheid bleef evenwel bestaan: hoe moet het noodzakelijk onderscheid gemaakt worden de uitgeoefende functie inzonderheid door de Korpshoofden in de kleine en grote rechtbanken, tussen Marche en Brussel bij voorbeeld ?

» De Commissie heeft te dien einde een objectieve maatstaf gevonden in het bevolkingscijfer van de in aanmerking komende arrondissementen, waarvan de tabel als bijlage bij het Stuk n° 400 werd gevoegd. De laatste volkstelling verscherpte nog de kloof tussen de arrondissementen met minder dan 500.000 inwoners en die met meer dan 500.000 inwoners. Dit rond cijfer werd als basis genomen. Bovendien — en U heeft het reeds begrepen —, behoedt dergelijk criterium het Gezag voor eisen, die ongetwijfeld gegronde zijn op allerlei interessante beschouwingen, maar waarvan het « plaatselijk nationalisme » al te zeer geneigd is de belangrijkheid te overschatten. « Wat mij betreft, zegde terecht een van onze collega's, ik ben bereid een objectieve maatstaf van die aard te aanvaarden; zo niet wil ik sterven bij de « balie » van mijn Rechtbank. »

» De aangenomen beginselen leveren geen bijzondere moeilijkheid op. De redactie van de tekst is evenwel van die aard dat zij misrekeningen kan veroorzaken. Het begrip « klasse » moet inderdaad door het begrip « meer of

bitants », dans tous les textes législatifs qui traitent, à un propos quelconque, de Tribunaux de 1<sup>re</sup> Instance.

» Ni le département de la Justice, ni le rapporteur de la Commission ne peuvent assurer que, dans le document « Epreuve n° 30 », une loi n'est pas oubliée.

» C'est dans ces conditions, Monsieur le Président, que la Commission se rallia à l'avis de son rapporteur et le chargea de vous exposer les raisons pour lesquelles elle estimait souhaitable qu'il vous plaise de provoquer l'avis du Conseil d'Etat.

» Veuillez, Monsieur le Président, croire à mes sentiments de très respectueuse considération. »

La Commission marqua son accord et pouvait reprendre la discussion le 4 octobre 1950, sur la base du document n° 30 contenant l'avis du Conseil d'Etat.

Tout d'abord, elle fut d'avis de rejeter le second texte proposé par celui-ci, car il reprenait les mots 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes dans sa terminologie.

Finalement le premier texte proposé par le Conseil d'Etat fut adopté, en ajoutant « à titre personnel » à la fin de l'article 5.

Un membre proposa un amendement assimilant les greffiers des juges des enfants aux greffiers des juges d'instruction. La Commission ne le retint point, car il sortait du cadre de la loi, mais reconnut le caractère sympathique et le bien-fondé du texte proposé.

\* \* \*

Permettez à votre rapporteur de conclure par deux considérations.

Maintenir la répartition des Tribunaux en classes se justifie mal. Ni dans l'origine de cette répartition, ni aujourd'hui on ne peut trouver d'argument décisif qui l'impose. Les arguments en sens opposé abondent; le présent projet y fait droit en supprimant l'irritante et injuste distribution des magistrats en catégories, alors que leurs responsabilités s'équivalent.

D'autre part, une distinction devait subsister qui intéresse plus particulièrement les chefs de corps des arrondissements les plus populeux. Tout critère autre que celui de la population est de nature à multiplier à l'infini les difficultés. Cela encore, le projet voté par votre Commission le rencontre.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

G. HOUSIAUX.

*Le Président,*

L. JORIS.

minder dan 500.000 inwoners » vervangen worden in alle wetteksten die om een of andere reden handelen over rechtbanken van eerste aanleg.

Noch het departement van Justitie, noch de verslaggever van de Commissie kunnen de verzekering geven dat in het stuk « Drukproef n° 30 » geen wet vergeten werd.

» Het is onder die voorwaarden, Mijnheer de Voorzitter, dat de Commissie zich bij het oordeel van haar verslaggever aansloot, en hem opdracht gaf U uiteen te zetten om welke redenen zij het wenselijk acht dat U het advies van de Raad van State zoudt inwinnen.

» Met bijzondere hoogachting. »

De Commissie betuigde haar instemming en zij kon op 4 October 1950 de besprekking hervatten op grond van Stuk n° 30 dat het advies van de Raad van State bevat.

Zij wilde eerst de tweede tekst voorgesteld door de Raad van State verwerpen, omdat deze in de terminologie de woorden 1<sup>ste</sup> en 2<sup>e</sup> klasse opnieuw gebruikte.

Ten slotte werd de eerste door de Raad van State voorgestelde tekst aangenomen, met toevoeging van de woorden « persoonlijk » aan het slot van artikel 5.

Een lid stelt een amendement voor waarbij de griffiers van de kinderrechters worden gelijkgesteld met de griffiers van de onderzoeksrechters. De Commissie neemt dat amendement niet aan, omdat het buiten het kader van de wet valt, doch zij geeft toe dat de voorgestelde tekst sympathiek en gegrond is.

\* \* \*

Het weze uw verslaggever toegelaten te besluiten met twee overwegingen.

De handhaving van de indeling der rechtbanken in klassen valt moeilijk te verantwoorden. Noch in de oorsprong van die indeling, noch thans kan men een doorslaand argument vinden om ze voor te schrijven. De argumenten tegen die indeling zijn legio; dit ontwerp laat hun recht wedervaren door de afschaffing van de ergerende en onrechtvaardige indeling van de magistraten in categorieën, alhoewel hun verantwoordelijkheden gelijkwaardig zijn.

Anderzijds, moest een onderscheid worden gehandhaafd dat inzonderheid belang heeft voor de hoofden van de korpsen in de meest bevolkte arrondissementen. Ieder ander criterium dan dat van de bevolking is van die aard dat het de moeilijkheden tot in het oneindige zou doen toenemen. Ook dit wordt verholpen met het door uw Commissie aangenomen ontwerp.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*

G. HOUSIAUX.

*De Voorzitter,*

L. JORIS.

## TEXTE PROPOSE PAR LA COMMISSION.

**Projet de loi relatif  
à la classification des tribunaux de première instance  
et des tribunaux de commerce.**

**Article premier.**

La division en classes des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce est supprimée.

**Art. 2.**

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, réimprimée en vertu de l'arrêté royal du 22 février 1892 :

- 1<sup>o</sup> dans l'article 16, les mots « la classe » sont supprimés;
- 2<sup>o</sup> dans l'article 64, alinéa 2, modifié par la loi du 3 janvier 1925, les mots « Dans les tribunaux de commerce de première classe » sont remplacés par les mots « Dans les tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins »;
- 3<sup>o</sup> dans l'article 152, alinéa 2, modifié par la loi du 31 juillet 1920, les mots « de première et de seconde classe » sont supprimés;
- 4<sup>o</sup> les dispositions relatives à la classe des tribunaux de première instance et des tribunaux de commerce, figurant parmi les tableaux annexés, sont abrogées.

**Art. 3.**

Dans l'article 2 de la loi du 25 novembre 1889 portant réorganisation des traitements des juges de paix et des greffiers et suppression de leurs émoluments et établissant des droits de greffe au profit de l'Etat, les mots « Les tribunaux de première instance, les tribunaux de commerce et » sont supprimés.

**Art. 4.**

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 14 août 1947 concernant les traitements des magistrats de l'ordre judiciaire et les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix :

1<sup>o</sup> dans l'article 1<sup>er</sup> et dans l'article 6 modifiés par la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949, les mots « Tribunaux de première instance (1<sup>re</sup> classe) », « Tribunaux de première instance (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe) », « Tribunaux de commerce 1<sup>re</sup> classe » et « Tribunaux de commerce 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe » sont remplacés respectivement par les mots « Tribunaux de première instance dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins », « Tribunaux de première instance dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins », « Tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins » et « Tribunaux de commerce dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins »;

2<sup>o</sup> dans l'article 2, les mots « 1<sup>re</sup> classe » et « 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classe » sont remplacés respectivement par les mots « Tribunaux dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins » et « Tribunaux dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins »;

3<sup>o</sup> l'article 8, modifié par la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949, est remplacé par la disposition suivante :

## TEKST VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE.

**Ontwerp van wet betreffende  
de classificatie der rechtbanken van eerste aanleg  
en der rechtbanken van koophandel.**

**Eerste artikel.**

De indeling der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel in klassen wordt afgeschaft.

**Art. 2.**

In de wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting, herdrukt krachtens het koninklijk besluit van 22 Februari 1892, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1<sup>o</sup> in artikel 16, vallen de woorden « la classe » weg;
- 2<sup>o</sup> in artikel 64, lid 2, gewijzigd bij de wet van 3 Januari 1925, worden de woorden « bij de handelsrechtbanken der eerste klasse » vervangen door de woorden « bij de rechtbanken van koophandel waarvan het gebied ten minste 500.000 inwoners telt »;
- 3<sup>o</sup> in artikel 152, lid 2, gewijzigd bij de wet van 31 Juli 1920, vallen de woorden « der eerste en der tweede klasse » weg;
- 4<sup>o</sup> de bepalingen betreffende de klasse der rechtbanken van eerste aanleg en der rechtbanken van koophandel, die in de bijgevoegde tabellen voorkomen, worden opgeheven.

**Art. 3.**

In artikel 2 van de wet van 25 November 1889, waarbij de jaarwedden der vrederechters en der griffiers herzien, hunne emolumenten afgeschaft en griffierechten ten bate van de Staat ingesteld worden, vallen de woorden « Les tribunaux de première instance, les tribunaux de commerce et » weg.

**Art. 4.**

In de wet van 14 Augustus 1947 betreffende de wedden van de magistraten der rechterlijke macht en de wedden van de griffiers der hoven, rechtbanken en vrederechten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in artikel 1 en in artikel 6, zools ze zijn gewijzigd bij de wet van 1 Juni 1949, worden de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg (1<sup>re</sup> klasse) », « Rechtbanken van eerste aanleg (2<sup>de</sup> en 3<sup>de</sup> klasse) », « Rechtbanken van koophandel 1<sup>re</sup> klasse » en « Rechtbanken van koophandel 2<sup>de</sup> en 3<sup>de</sup> klasse » onderscheidenlijk vervangen door de woorden « Rechtbanken van eerste aanleg waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt », « Rechtbanken van eerste aanleg waarvan het gebied geen 500.000 inwoners ten minste telt », « Rechtbanken van koophandel waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt », « Rechtbanken van koophandel waarvan het gebied geen 500.000 inwoners ten minste telt »;

2<sup>o</sup> in artikel 2, worden de woorden « 1<sup>re</sup> klasse » en « 2<sup>de</sup> en 3<sup>de</sup> klasse » onderscheidenlijk vervangen door de woorden « Rechtbanken waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt » en « Rechtbanken waarvan het gebied geen 500.000 inwoners ten minste telt »;

3<sup>o</sup> artikel 8, gewijzigd bij de wet van 1 Juni 1949, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Article 8. Des suppléments de traitements sont alloués :

1<sup>e</sup> aux greffiers des tribunaux de première instance, greffiers surnuméraires, greffiers à titre personnel et commis de greffe chargés par ordonnance du président du tribunal d'assister le juge d'instruction;

2<sup>e</sup> dans les tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins, aux greffiers désignés comme greffiers dirigeants par le président.

Les suppléments sont de 4.500 francs pour les greffiers d'instruction des tribunaux de première instance dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins, de 3.000 francs pour ceux des tribunaux de première instance dont le ressort ne compte pas une population de 500.000 habitants au moins, et de 12.000 francs pour les greffiers dirigeants des tribunaux de commerce dont le ressort compte une population de 500.000 habitants au moins ».

#### Art. 5.

L'augmentation ou la diminution de la population d'un ressort judiciaire n'aura d'effet, pour l'application de la présente loi, qu'à partir de la publication au *Moniteur Belge* de l'arrêté royal déterminant annuellement la population de chaque canton judiciaire.

Toutefois, la diminution de la population du ressort d'un tribunal de première instance ou d'un tribunal de commerce n'affectera en rien la situation des magistrats et greffiers déjà nommés qui conserveront leurs titres et leurs traitements, à titre personnel.

#### Art. 6.

Sont abrogés :

1<sup>e</sup> la loi du 30 mai 1894 élevant à la deuxième classe le Tribunal de première instance de Hasselt;

2<sup>e</sup> l'article 3, dernier alinéa, de la loi du 18 août 1907 augmentant le personnel de certains tribunaux et créant une nouvelle place de président de Chambre à la Cour d'appel de Bruxelles;

3<sup>e</sup> l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 12 août 1911 augmentant le personnel des Tribunaux de première instance de Charleroi, de Mons, de Bruges, d'Anvers, de Malines, de Termonde et élevant le Tribunal de première instance de Charleroi à la première classe;

4<sup>e</sup> la loi du 25 octobre 1919 élevant le Tribunal de commerce de Liège à la première classe;

5<sup>e</sup> les articles 4 et 6 de la loi du 29 mars 1929 apportant des modifications à l'organisation judiciaire.

#### Art. 7.

Les magistrats et les greffiers qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, portent un titre ou bénéficient d'un traitement attribués dans les juridictions dont le ressort compte 500.000 habitants au moins, conservent ce titre et ce traitement à titre personnel.

« Artikel 8. Weddotoeslagen worden toegekend :

1<sup>e</sup> aan de griffiers bij de rechtbanken van eerste aanleg, bovenallige griffiers, griffiers titulair en griffiekerken die bij bevelschrift van de voorzitter der rechtbank gelast worden de onderzoeksrechter bij te staan;

2<sup>e</sup> bij de rechtbanken van koophandel waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt, aan de griffiers die de voorzitter als leidende griffiers heeft aangesteld.

Deze toeslagen bedragen 4.500 frank voor de onderzoeksgriffiers bij de rechtbanken van eerste aanleg waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt, 3.000 frank voor die bij de rechtbanken van eerste aanleg waarvan het gebied geen 500.000 inwoners ten minste telt, en 12.000 frank voor de leidende griffiers bij de rechtbanken van koophandel waarvan het gebied ten minste 500.000 inwoners telt ».

#### Art. 5.

Voor de toepassing van deze wet, heeft de vermeerdering of de vermindering der bevolking van een rechtsgebied maar uitwerking vanaf de dag waarop het koninklijk besluit, dat jaarlijks de bevolking van ieder rechterlijk kanton bepaalt, in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De vermindering der bevolking van het gebied van een rechtbank van eerste aanleg of van een rechtbank van koophandel oefent echter generlei invloed uit op de toestand van de reeds benoemde magistraten en griffiers, die persoonlijk hun titel en hun wedde behouden.

#### Art. 6.

Zijn opgeheven :

1<sup>e</sup> de wet van 30 Mei 1894 tot verheffing der rechtbank van eerste aanleg te Hasselt tot de tweede klasse;

2<sup>e</sup> artikel 3, laatste lid, van de wet van 18 Augustus 1907 tot vermeerdering van het personeel van enkele rechtbanken en tot instelling van een nieuwe plaats van kamervoorzitter in het Hof van beroep te Brussel;

3<sup>e</sup> artikel 2, eerste lid, van de wet van 12 Augustus 1911 tot vermeerdering van het personeel der rechtbanken van eerste aanleg te Charleroi, Bergen, Brugge, Antwerpen, Mechelen, Dendermonde, en tot verheffing der rechtbank van eerste aanleg te Charleroi tot de eerste klasse;

4<sup>e</sup> de wet van 25 October 1919 waarbij de rechtbank van koophandel te Luik tot de eerste klasse wordt verheven;

5<sup>e</sup> de artikelen 4 en 6 van de wet van 29 Maart 1929 waarbij wijzigingen worden aangebracht in de rechterlijke inrichting.

#### Art. 7.

De magistraten en de griffiers die, de dag waarop deze wet in werking treedt, een titel voeren of een wedde genieten welke zijn toegekend in de gerechten waarvan het gebied 500.000 inwoners ten minste telt, behouden persoonlijk deze titel en deze wedde.